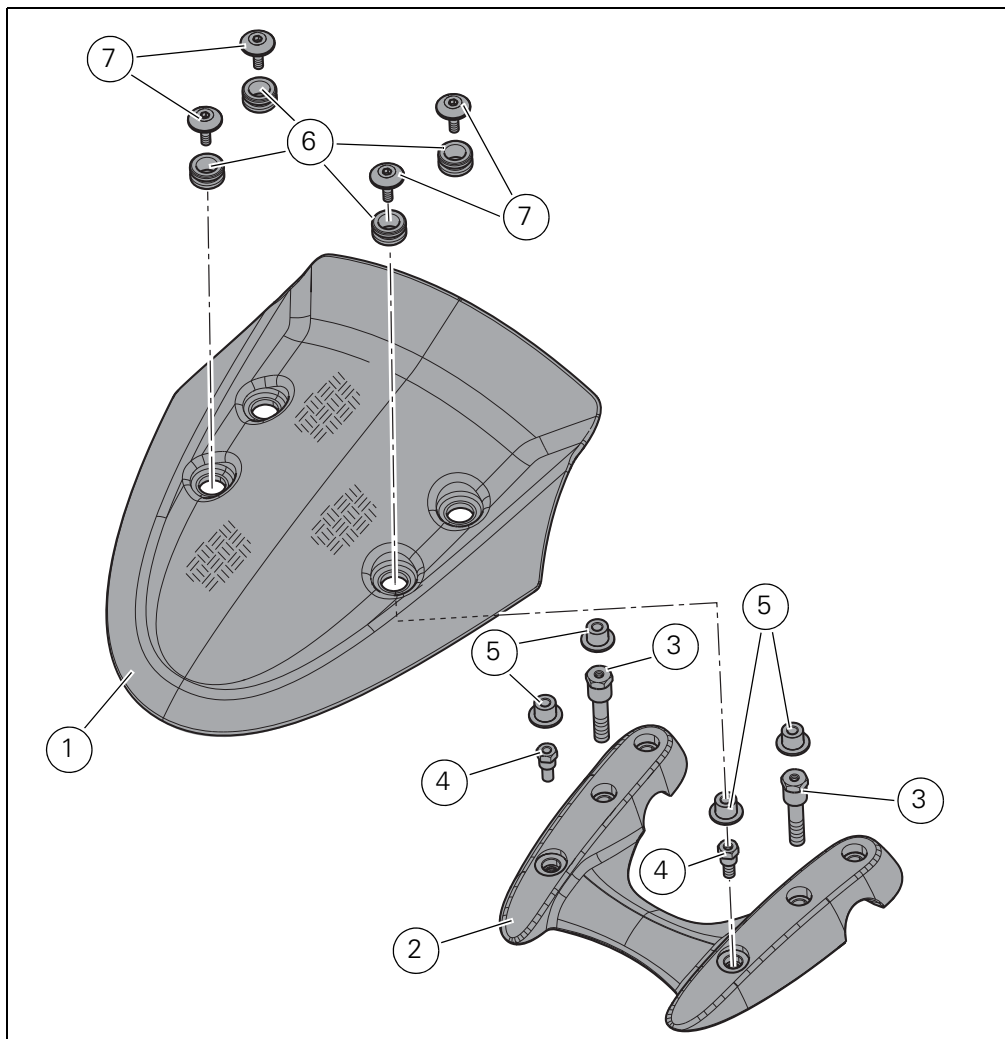




Kit cupolino carbonio / Carbon headlight fairing kit - 96980311A

- 1 Cupolino in carbonio
- 2 Cavallotto manubrio
- 3 Vite speciale M8x35 (q.tà 2)
- 4 Vite speciale M6x11 (q.tà 2)
- 5 Distanziale (q.tà 4)
- 6 Gommino (q.tà 4)
- 7 Vite M5x18 (q.tà 4)



- 1 Carbon headlight fairing
- 2 Handlebar U-bolt
- 3 Special screw M8x35 (q.ty 2)
- 4 Special screw M6x11 (q.ty 2)
- 5 Spacer (q.ty 4)
- 6 Rubber block (q.ty 4)
- 7 Screw M5x18 (q.ty 4)

I particolari con riferimento cerchiato rappresentano l'accessorio da installare e gli eventuali componenti di montaggio.

Quelli non cerchiati si riferiscono ai componenti originali che devono essere riutilizzati.

Per una lettura rapida e razionale sono stati impiegati simboli che evidenziano situazioni di massima attenzione, consigli pratici o semplici informazioni.

Tutte le indicazioni destro o sinistro si riferiscono al senso di marcia del motociclo.

Part nos. that are circled represent the accessory to be installed and possible relevant fittings.

Part nos. that are not circled refer to original parts to be re-used.

For easy and rational reading, this document uses graphic symbols for highlighting situations in which maximum care is required, practical advice or simple information. Any right- or left-hand indication refers to the vehicle direction of travel.



Attenzione / Warning

La non osservanza delle istruzioni riportate può creare una situazione di pericolo e causare gravi lesioni personali e anche la morte. / Failure to follow these instructions might give rise to a dangerous situation and provoke severe personal injuries or even death.



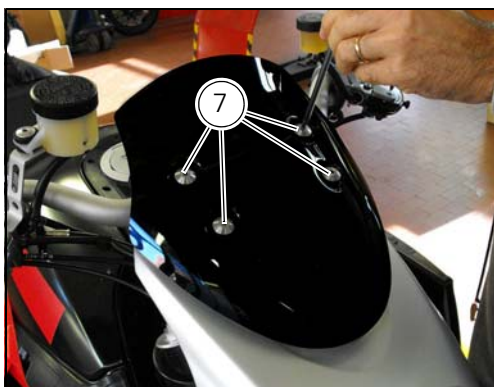
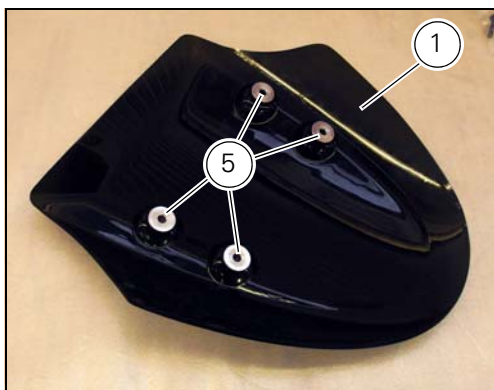
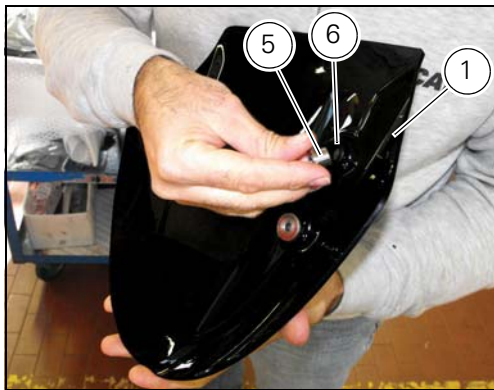
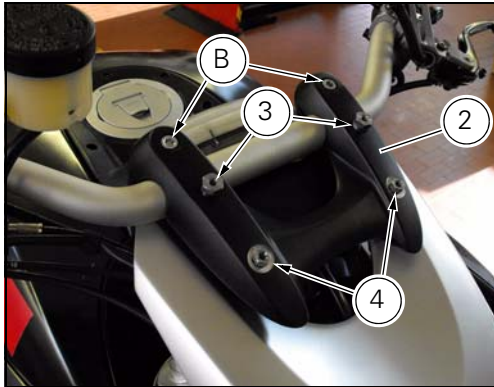
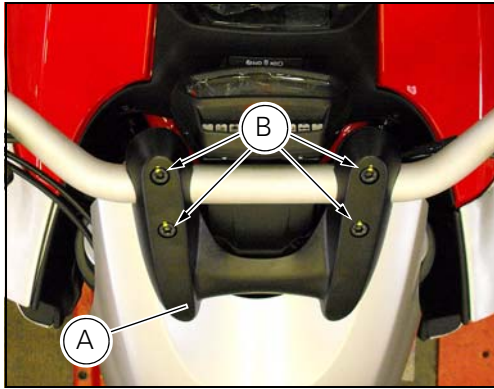
Importante / Caution

Indica la possibilità di arrecare danno al veicolo e/o ai suoi componenti se le istruzioni riportate non vengono eseguite. / Failure to follow these instructions might cause damages to the vehicle and/or its components.



Note / Note

Fornisce utili informazioni sull'operazione in corso. / Useful information on the procedure being described.



Note
Prima di iniziare l'operazione, leggere attentamente le avvertenze riportate nella prima pagina.

Attenzione
Le operazioni di seguito riportate devono essere eseguite da un tecnico specializzato o da un'officina autorizzata DUCATI.

Smontaggio componenti originali

Segnare la posizione del manubrio rispetto al cavallotto di fissaggio per poterlo rimontare con la stessa inclinazione. Sostenere adeguatamente il manubrio e rimuovere il cavallotto manubrio originale (A) svitando le quattro viti (B) di fissaggio: le due viti (B) posteriori vanno riutilizzate.

Montaggio componenti kit

Importante
Verificare, prima del montaggio, che tutti i componenti risultino puliti e in perfetto stato. Adottare tutte le precauzioni necessarie per evitare di danneggiare qualsiasi parte nella quale ci si trova ad operare.

Attenzione
Durante il montaggio di componenti in carbonio porre particolare attenzione al serraggio delle viti di fissaggio. Serrare gli elementi di fissaggio senza forzare eccessivamente per evitare che il carbonio si danneggi.

Montare sul manubrio il cavallotto (2) e fissarlo provvisoriamente con le due viti originali (B) recuperate, applicando grasso nero (GREASE B) sul filetto e sottotesta delle viti.
Montare sui fori di diametro maggiore del cavallotto le due viti speciali (3), applicando grasso nero (GREASE B) sul filetto e sottotesta delle viti.
Verificare che la posizione del manubrio sia corretta quindi bloccare le viti (B) e (3) procedendo con sequenza a croce alla coppia di $25 \pm 5\%$ Nm (vedi anche sezione 7-8.1 del Manuale di Officina).
Montare sui fori anteriori del cavallotto le due viti speciali (4) e bloccarle.
Utilizzando acqua saponata, installare i gommini (6) sul cupolino in carbonio (1). Inserire dal lato interno del cupolino in carbonio i distanziali (5) nei gommini (6) precedentemente installati.
Appoggiare il cupolino in carbonio premontato sul cavallotto, centrando i distanziali sulle viti speciali.
Montare le quattro viti (7) nei distanziali e bloccarle sulle viti speciali alla coppia di 4 Nm.

Note
Read the instructions on the first page carefully before proceeding.

Warning
Have the kit installed by a trained technician or at a DUCATI Authorized Workshop.

Removing the original components

Mark the handlebar position with respect to the retaining U-bolt in order to be able to reassemble it with the same angle. Properly support the handlebar and remove the original handlebar U-bolt (A) by loosening the four retaining screws (B): the two rear screws (B) have to be reused.

Kit installation

Caution
Check that all components are clean and in perfect condition before installation. Adopt any precaution necessary to avoid damages to any part of the motorcycle you are working on.

Warning
When fitting carbon parts, take special care when tightening fastening screws. Tighten fasteners without forcing too much to prevent carbon parts from being damaged.

Fit the U-bolt (2) on the handlebar and temporarily secure it by means of the two original screws (B) recovered, smearing some black grease (GREASE B) onto screw thread and underside.
Fit the two special screws (3) onto the U-bolt holes featuring the biggest diameter, smearing some black grease (GREASE B) onto screw thread and underside.
Check that the handlebar position is correct, then tighten the screws (B) and (3) to $25 \pm 5\%$ Nm, proceeding in a cross pattern (see also section 7-8.1 of Workshop Manual).
Fit the two special screws (4) onto the U-bolt front holes and tighten them.
Install the seals (6) onto the carbon headlight fairing (1) by using water and soap. Fit the spacers (5) in seals (6) previously installed, working from inside the carbon headlight fairing.
Set preassembled carbon headlight fairing on U-bolt, centring spacers on special screws.
Fit the four screws (7) into the spacers and tighten them onto the special screws to 4 Nm.

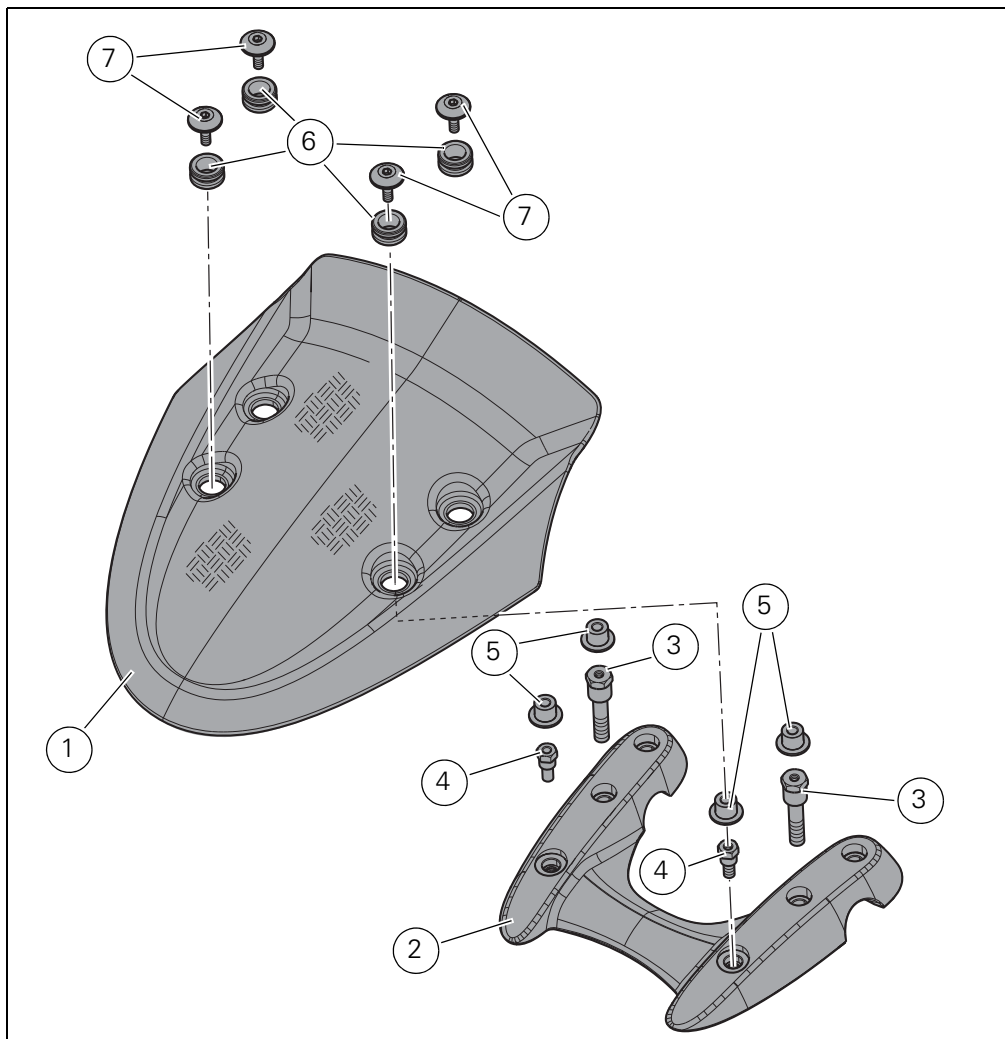


Modèles de référence: / Bezugsmodelle:

Diavel

Kit bulle en carbone / Kit Cockpitverkleidung aus Kohlefaser - 96980311A

- 1 Bulle en carbone
- 2 Pontet de guidon
- 3 Vis spéciale M8x35 (q.té 2)
- 4 Vis spéciale M6x11 (q.té 2)
- 5 Entretoise (q.té 4)
- 6 Plot caoutchouc (q.té 4)
- 7 Vis M5 x 18 (q.té 4)



- 1 Cockpitverkleidung aus Kohlefaser
- 2 Lenkerklemmfaust
- 3 Spezialschraube M8x35 (2 Stck.)
- 4 Spezialschraube M6x11 (2 Stck.)
- 5 Distanzstück (4 Stck.)
- 6 Gummielement (4 Stck.)
- 7 Schraube M5x18 (4 Stck.)

Les détails entourés représentent l'accessoire à installer et les éventuels composants nécessaires pour le montage. Ceux non entourés se réfèrent aux composants d'origine qui doivent être réutilisés. Pour une lecture rapide et rationnelle ont été utilisés des symboles qui mettent en évidence les situations exigeant une attention particulière, les conseils pratiques ou bien encore de simples informations. Toutes les indications droite ou gauche se réfèrent au sens de marche la moto.

Bei den mit einer umkreisten Bezugsnummer gekennzeichneten Bestandteilen handelt es sich um das zu installierende Zubehör und die eventuell vorgesehenen Montagekomponenten. Die nicht eingekreisten Nummern stehen für die Originalteile, die wieder verwendet werden müssen. Im Sinne einer schnellen und rationellen Erfassung beim Lesen wurden Symbole verwendet, die auf Situationen hinweisen, bei denen maximale Aufmerksamkeit geboten ist, oder die praktische Empfehlungen bzw. einfache Informationen hervorheben. Alle Angaben wie „rechts“ oder „links“ beziehen sich auf die Fahrtrichtung des Motorrads.



Attention / Achtung

La non-observance des instructions reportées ci-dessous peut créer une situation dangereuse et provoquer de graves lésions personnelles voire la mort. / Eine Nichtbeachtung der hier wiedergegebenen Anweisungen kann Gefahrensituationen schaffen und zu schweren Verletzungen und auch zum Tod führen.



Important / Wichtig

Indique la possibilité d'endommager le véhicule et/ou ses composants si les instructions reportées ci-dessous ne sont pas suivies. / Weist darauf hin, dass bei Nichteinhaltung der hier wiedergegebenen Anweisungen die Möglichkeit für Schäden am Fahrzeug und/oder seiner Komponenten besteht.

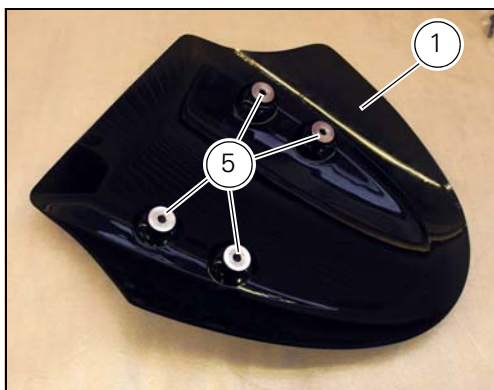
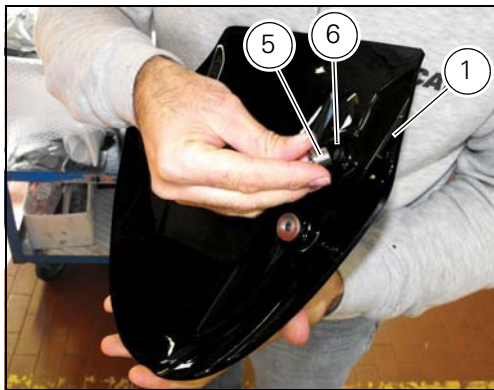
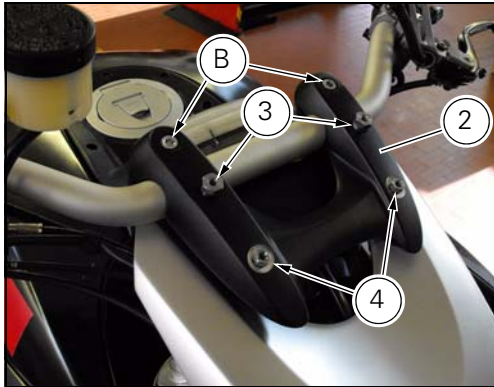
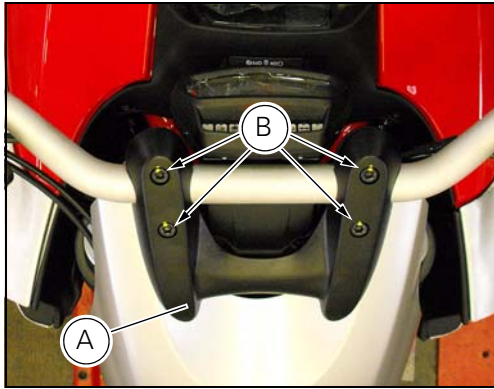


Remarques / Hinweis

Fournit des informations utiles sur l'opération en cours. / Übermittelt nützliche Informationen zum betreffenden Arbeitseingriff.

DUCATI
PERFORMANCE

Page - Seite 1/3



Remarques

Avant de commencer l'opération, lire attentivement les avertissements reportés sur la première page.

Attention

Les opérations reportées ci-après doivent être effectuées par un technicien spécialisé ou par un atelier agréé DUCATI.

Dépose composants d'origine

Marquer la position du guidon par rapport au pontet de fixation afin de le pouvoir reposer avec la même inclinaison.

Soutenir de façon adéquate le guidon et déposer le pontet de guidon d'origine (A) en desserrant les quatre vis (B) de fixation : les deux vis (B) arrière sont à réutiliser.

Pose composants kit

Important

Vérifier, avant la pose, que tous les composants sont propres et en parfait état. Adopter toutes les précautions nécessaires pour éviter d'endommager la surface externe des composants où on opère.

Attention

Durant la pose des composants en carbone, faire particulièrement attention au serrage des vis de fixation. Serrer les éléments de fixation sans forcer excessivement pour éviter que le carbone s'abîme.

Poser sur le guidon le pontet (2) et le fixer de façon provisoire avec les deux vis d'origine (B) récupérées, en appliquant de la graisse noire (GREASE B) sur le filet et dessous de tête des vis.

Poser sur les trous de diamètre supérieur du pontet les deux vis spéciales (3), en appliquant de la graisse noire (GREASE B) sur le filet et dessous de tête des vis. Vérifier que la position du guidon est correcte, ensuite bloquer les vis (B) et (3) en procédant en quinconce au couple de 25 ± 5 % Nm (se référer aussi à la section 7-8.1 du Manuel d'atelier).

Poser sur les trous avant du pontet les deux vis spéciales (4) et les bloquer.

En utilisant de l'eau savonneuse, installer les plots caoutchouc (6) sur la bulle en carbone (1). Insérer de la face interne de la bulle les entretoises (5) dans les plots caoutchouc (6) installés précédemment.

Hinweis

Vor Beginn der Arbeitseingriffe die Warnhinweise auf der ersten Seite aufmerksam durchlesen.

Achtung

Die nachstehend beschriebenen Arbeitseingriffe müssen von einem Fachtechniker oder einer DUCATI Vertragswerkstatt ausgeübt werden.

Abnahme der Original-Teile

Die Position des Lenkers mit Bezug auf die Befestigungsklemmfaust markieren, um ihn mit derselben Neigung erneut montieren zu können.

Den Lenker angemessen abstützen und die Original-Lenkerklemmfaust (A) durch Lösen der vier Befestigungsschrauben (B) entfernen: Die beiden hinteren Schrauben (B) wiederverwenden.

Montage der Kit-Komponenten

Wichtig

Vor der Montage überprüfen, dass alle Komponenten sich in einem sauberen und einwandfreien Zustand befinden. Alle erforderlichen Vorsichtsmaßnahmen treffen, um eine Beschädigung der Bereiche zu vermeiden, in denen man tätig wird.

Achtung

Während der Montage der Komponenten aus Kohlefaser ist besondere Aufmerksamkeit auf den Anzug der Befestigungsschrauben zu richten. Die Befestigungselemente ohne übermäßigen Kraftaufwand befestigen, um eine Beschädigung der Kohlefaser Teile zu vermeiden.

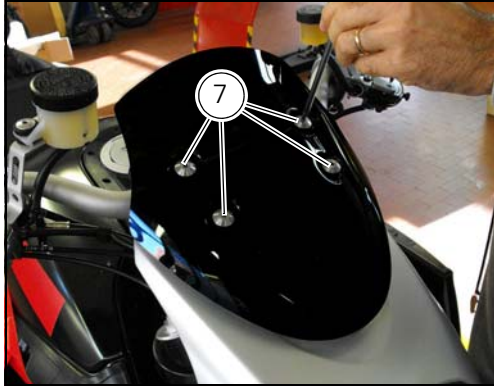
Die Klemmfaust (2) auf dem Lenker anbringen und sie provisorisch mit den zwei aufgenommenen Originalschrauben (B) befestigen; schwarzes Fett (GREASE B) auf das Gewinde und unter den Kopf der Schrauben auftragen.

Die zwei Spezialschrauben (3) in die größeren Bohrungen der Klemmfaust einführen und schwarzes Fett (GREASE B) auf das Gewinde und unter den Kopf der Schrauben auftragen.

Die korrekte Ausrichtung des Lenkers sicherstellen und die Schrauben (B) und (3) über Kreuz mit einem Anzugsmoment von 25 ± 5 % Nm festziehen (siehe auch Abschnitt 7-8.1 des Werkstatthandbuchs).

Die zwei Spezialschrauben (4) in die vorderen Bohrungen der Klemmfaust einführen und sie festziehen.

Die Gummielemente (6) mithilfe von Seifenwasser auf der Cockpitverkleidung aus Kohlefaser (1) montieren. Die Distanzstücke (5) von der Innenseite der Cockpitverkleidung aus Kohlefaser her in die vier zuvor installierten Gummielemente (6) einfügen.



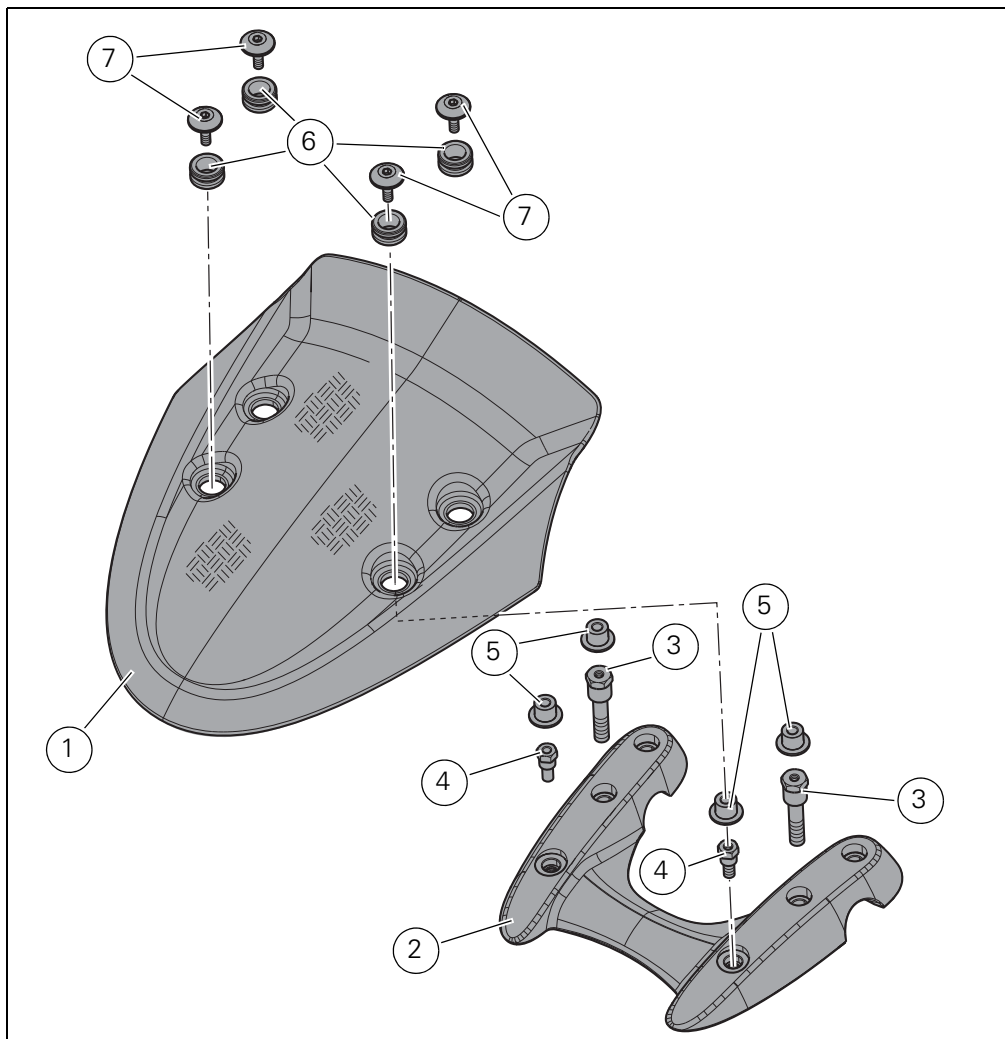
Appuyer la bulle en carbone pré-montée sur le pontet en centrant les entretoises sur les vis spéciales.
Poser les quatre vis (7) dans les entretoises et les serrer sur les vis spéciales au couple de 4 Nm.

Die soeben vormontierte Cockpitverkleidung aus Kohlefaser auf der Klemmfaust auflegen und die Distanzstücke auf den Spezialschrauben zentrieren.
Die vier Schrauben (7) in den Distanzstücken montieren und an den Spezialschrauben mit einem Anzugsmoment von 4 Nm anziehen.



Kit cúpula em carbono / Carbon headlight fairing kit - 96980311A

- 1 Cúpula em carbono
- 2 Braçadeira de guidador
- 3 Parafuso especial M8x35 (quant. 2)
- 4 Parafuso especial M6x11 (quant. 2)
- 5 Espaçador (quant. 4)
- 6 Anel de borracha (quant. 4)
- 7 Parafuso M5x18 (quant. 4)



- 1 Carbon headlight fairing
- 2 Handlebar U-bolt
- 3 Special screw M8x35 (q.ty 2)
- 4 Special screw M6x11 (q.ty 2)
- 5 Spacer (q.ty 4)
- 6 Rubber block (q.ty 4)
- 7 Screw M5x18 (q.ty 4)

Os particulares com referência evidenciados por um círculo representam o acessório a instalar e os eventuais componentes de montagem.

Aqueles que não estiverem evidenciados por um círculo, referem-se aos componentes originais que devem ser reutilizados.

Para uma leitura rápida e correta, foram usados símbolos que evidenciam situações de máxima atenção, conselhos práticos ou simples informações.

Todas as indicações direita ou esquerda, referem-se ao sentido de marcha da moto.

Part nos. that are circled represent the accessory to be installed and possible relevant fittings.

Part nos. that are not circled refer to original parts to be re-used.

For easy and rational reading, this document uses graphic symbols for

highlighting situations in which maximum care is required, practical advice or simple information.

Any right- or left-hand indication refers to the vehicle direction of travel.



Atenção / Warning

O não cumprimento das instruções mostradas pode criar uma situação de perigo e causar graves lesões pessoais e até mesmo a morte. / Failure to follow these instructions might give rise to a dangerous situation and provoke severe personal injuries or even death.



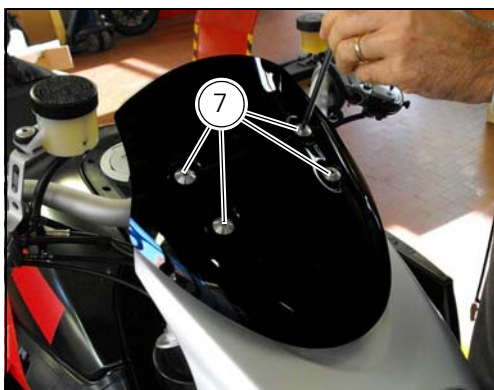
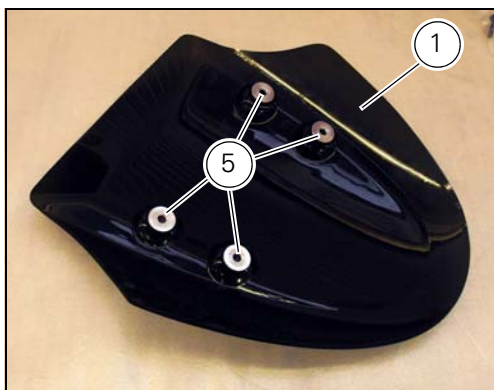
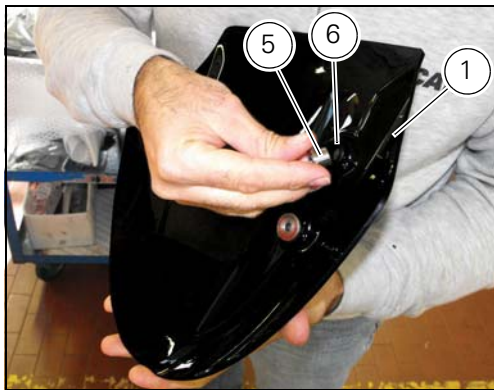
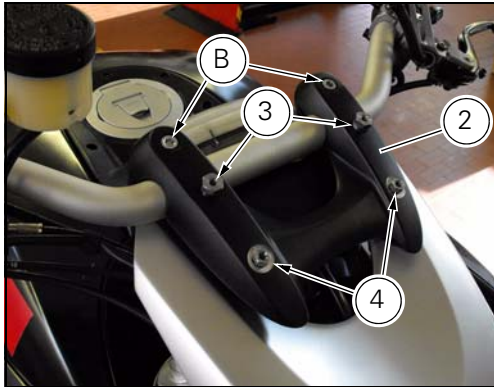
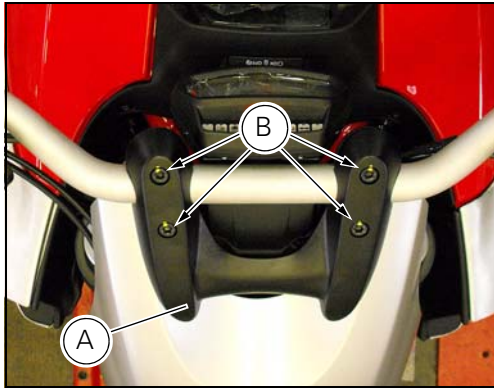
Importante / Caution

Indica a possibilidade de causar danos ao veículo e/ou aos seus componentes se as instruções mostradas não forem executadas. / Failure to follow these instructions might cause damages to the vehicle and/or its components.



Notas / Note

Fornecer informações úteis sobre a operação em curso. / Useful information on the procedure being described.



Notas
Antes de iniciar a operação, leia atentamente as advertências mostradas na primeira página.

Atenção
As operações mostradas a seguir devem ser executadas por um técnico especializado ou por uma oficina autorizada DUCATI.

Desmontagem dos componentes originais

Marque a posição do guidador em relação à braçadeira de fixação para remontá-la com a mesma inclinação. Sustente adequadamente o guidador e remova a braçadeira do guidador original (A), desatarraxando os quatro parafusos (B) de fixação: os dois parafusos (B) traseiros devem ser reutilizados.

Montagem dos componentes do kit

Importante
Verifique, antes da montagem, se todos os componentes estão limpos e em perfeito estado. Adote todas as precauções necessárias para evitar danificar qualquer peça com a qual deve trabalhar.

Atenção
Durante a montagem de componentes de carbono, preste especial atenção ao aperto dos parafusos de fixação. Aperte os elementos de fixação sem forçar excessivamente, a fim de evitar que o carbono seja danificado.

Monte a braçadeira (2) no guidador e fixe-a provisoriamente com os dois parafusos originais (B) recuperados, aplicando massa preta (GREASE B) na rosca e na parte inferior da cabeça dos parafusos. Monte os dois parafusos especiais (3) nos furos de diâmetro maior que a braçadeira, aplicando massa preta (GREASE B) na rosca e na parte inferior da cabeça dos parafusos. Verifique se a posição do guidador está correta, de seguida, bloqueie os parafusos (B) e (3) realizando uma sequência cruzada a um binário de $25 \pm 5\%$ Nm (veja também a secção 7-8.1 do Manual de Oficina). Monte os dois parafusos especiais (4) nos furos dianteiros da braçadeira e bloqueie-os. Utilizando água com sabão, instale os anéis de borracha (6) na cúpula em carbono (1). Insira, pelo lado interno da cúpula em carbono, os espaçadores (5) nos anéis de borracha (6) anteriormente instalados. Apoie a cúpula em carbono montada na braçadeira, centrando os espaçadores nos parafusos especiais. Monte os quatro parafusos (7) nos espaçadores e bloqueie-os nos parafusos especiais a um binário de 4 Nm.

Note
Read the instructions on the first page carefully before proceeding.

Warning
Have the kit installed by a trained technician or at a DUCATI Authorized Workshop.

Removing the original components

Mark the handlebar position with respect to the retaining U-bolt in order to be able to reassemble it with the same angle. Properly support the handlebar and remove the original handlebar U-bolt (A) by loosening the four retaining screws (B): the two rear screws (B) have to be reused.

Kit installation

Caution
Check that all components are clean and in perfect condition before installation. Adopt any precaution necessary to avoid damages to any part of the motorcycle you are working on.

Warning
When fitting carbon parts, take special care when tightening fastening screws. Tighten fasteners without forcing too much to prevent carbon parts from being damaged.

Fit the U-bolt (2) on the handlebar and temporarily secure it by means of the two original screws (B) recovered, smearing some black grease (GREASE B) onto screw thread and underside. Fit the two special screws (3) onto the U-bolt holes featuring the biggest diameter, smearing some black grease (GREASE B) onto screw thread and underside. Check that the handlebar position is correct, then tighten the screws (B) and (3) to $25 \pm 5\%$ Nm, proceeding in a cross pattern (see also section 7-8.1 of Workshop Manual). Fit the two special screws (4) onto the U-bolt front holes and tighten them. Install the seals (6) onto the carbon headlight fairing (1) by using water and soap. Fit the spacers (5) in seals (6) previously installed, working from inside the carbon headlight fairing. Set preassembled carbon headlight fairing on U-bolt, centring spacers on special screws. Fit the four screws (7) into the spacers and tighten them onto the special screws to 4 Nm.

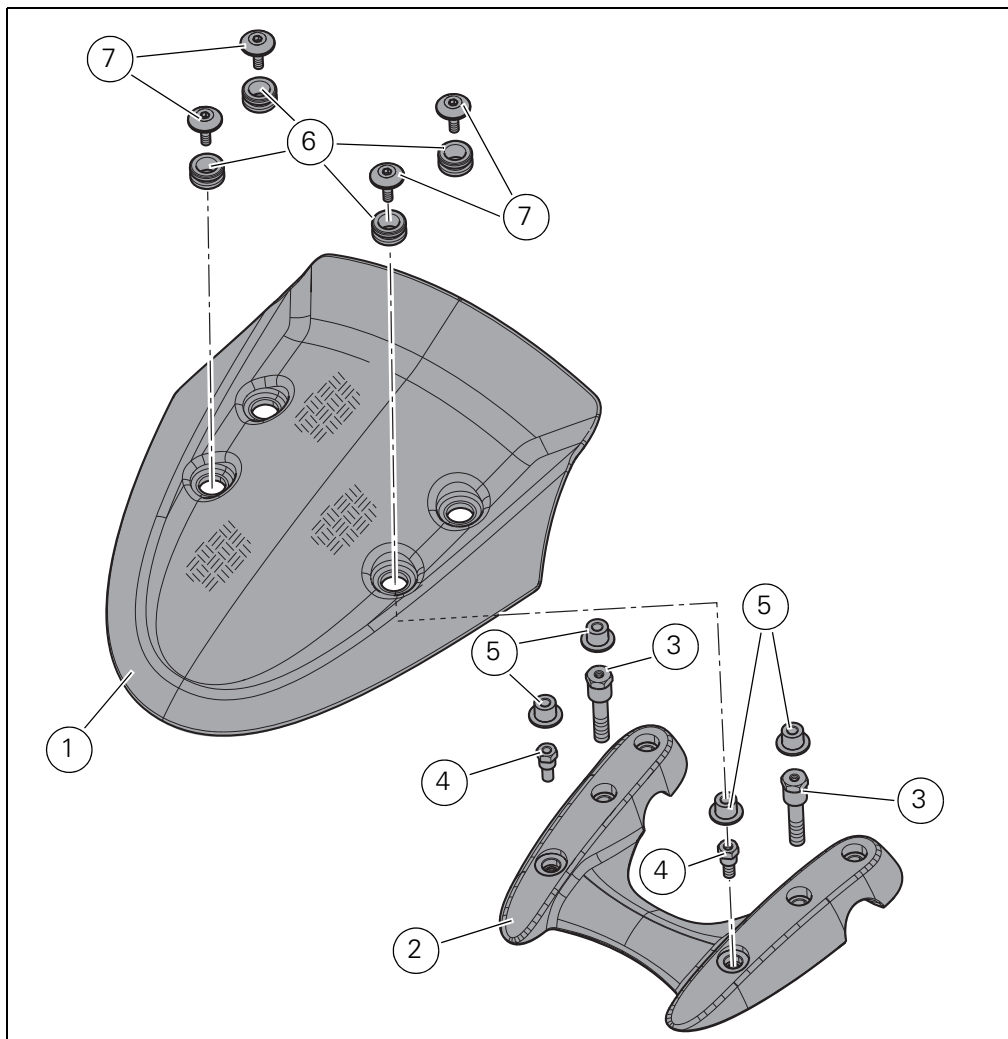


Modelos de referencia: / 参照モデル :

Diavel

Kit cúpula de carbono / カーボン製ヘッドライトフェアリングキット - 96980311A

- 1 Cúpula de carbono
- 2 Perno en U manillar
- 3 Tornillo especial M8x35 (cant. 2)
- 4 Tornillo especial M6x11 (cant. 2)
- 5 Separador (cant. 4)
- 6 Aro de goma (cant. 4)
- 7 Tornillo M5x18 (cant. 4)



- 1 カーボン製ヘッドライトフェアリング
- 2 ハンドルバー U ボルト
- 3 専用スクリュー M8x35 (2本)
- 4 専用スクリュー M6x11 (2本)
- 5 スパースー (4個)
- 6 ラバー (4個)
- 7 スクリュー M5x18 (4本)

Los componentes con referencia marcada representan el accesorio a instalar y los eventuales componentes de montaje.

Aquellos no marcados se refieren a los componentes originales que deben ser utilizados nuevamente.

Para una lectura rápida y racional, se han utilizado símbolos que evidencian situaciones de máxima atención, consejos prácticos o simples informaciones.

Todas las indicaciones derecha o izquierda se refieren al sentido de marcha de la motocicleta.

参照が丸で囲まれたものは取り付けるべき部品及び取り付けの際に必要な部品です。

丸で囲まれていないものは再利用するオリジナル部品です。

迅速かつ容易に読み進めていただくため、特別な注意を必要とするもの、実用的なアドバイス、簡素な情報を際立たせるシンボルが使用されています。

すべての右及び左の指示は車体の進行方向を向いたものです。



Atención / 注記

El incumplimiento de las instrucciones indicadas puede crear una situación de peligro y ocasionar graves lesiones e incluso la muerte. / この説明書に従わずに使用すると危険な状況を招き、重大なけが、あるいは死をももたらす原因となることがあります。



Importante / 重要

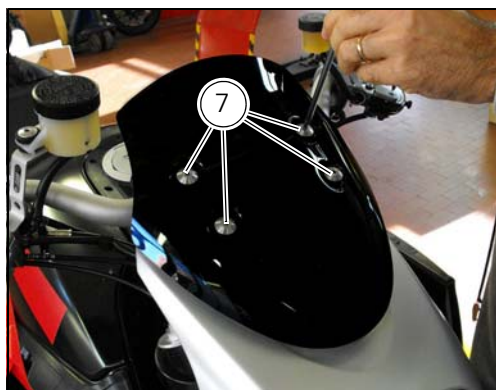
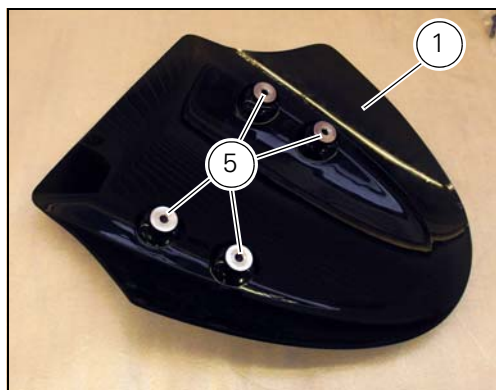
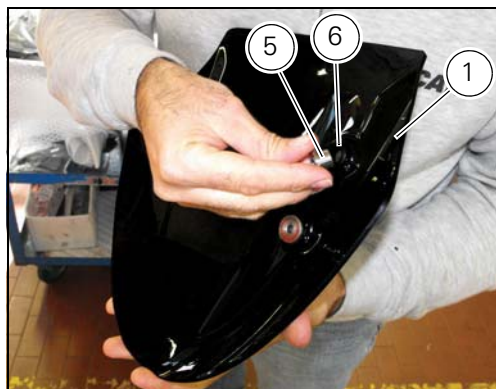
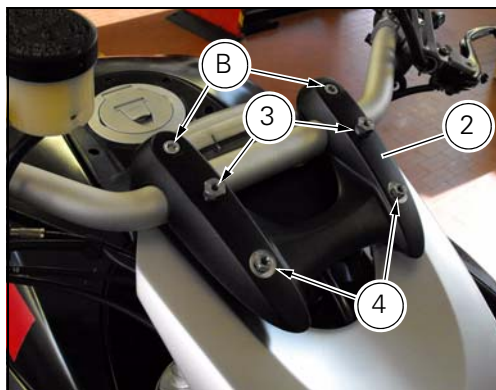
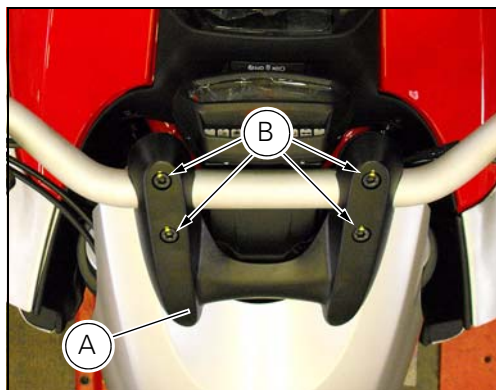
Indica la posibilidad de provocar un daño al vehículo y/o a sus componentes si no se siguen las instrucciones indicadas. / この説明書に従わずに使用すると、車体及び / 又はその部品に損傷を招く可能性があります。



Nota / 参考

Suministra útiles informaciones sobre la operación en curso. / 操作中の内容に関する有用な情報を掲載しています。

DUCATI
PERFORMANCE



👁 Nota
Antes de iniciar la operación leer atentamente las advertencias indicadas en la primera página.

⚠ Atención
Las operaciones indicadas a continuación deben ser realizadas por un técnico especializado o por un taller autorizado DUCATI.

Desmontaje componentes originales

Marcar la posición del manillar con respecto al perno en U de fijación para poder volver a montarlo con la misma inclinación. Sostener de manera adecuada el manillar y extraer el perno en U original del manillar (A) desatornillando los cuatro tornillos (B) de fijación: los dos tornillos (B) traseros se deberán reutilizar.

Montaje componentes kit

● Importante
Controlar, antes del montaje, que todos los componentes se encuentren limpios y en perfecto estado. Adoptar todas las precauciones necesarias para evitar daños en la superficie exterior de los componentes donde se debe operar.

⚠ Atención
Durante el montaje de componentes de carbono, poner particular atención en el ajuste de los tornillos de fijación. Ajustar los elementos de fijación sin forzar excesivamente, para evitar que el carbono se dañe.

Montar el perno en U (2) en el manillar y fijarlo provisionalmente con los dos tornillos originales (B) recuperados, aplicando grasa negra (GREASE B) en la rosca y la parte bajo la cabeza de los tornillos. En los orificios con diámetro mayor del perno en U, montar los dos tornillos especiales (3), aplicando grasa negra (GREASE B) en la rosca y la parte bajo la cabeza de los tornillos. Comprobar que la posición del manillar sea correcta, luego bloquear los tornillos (B) y (3) actuando en secuencia cruzada al par de apriete de $25 \pm 5\%$ Nm (ver también la sección 7-8.1 del Manual de Taller). En los orificios delanteros del perno en U montar los dos tornillos especiales (4) y bloquearlos. Utilizando agua con jabón, instalar los aros de goma (6) en la cúpula de carbono (1). Por el lado interior de la cúpula de carbono, introducir los separadores (5) en los aros de goma (6) instalados anteriormente. Apoyar la cúpula de carbono premontada en el perno en U, centrando los separadores sobre los tornillos especiales. Montar los cuatro tornillos (7) en los separadores y bloquearlos sobre los tornillos especiales al par de apriete de 4 Nm.

👁 参考
作業を始める前に、最初のページに記載されている注意事項を注意深くお読みください。

⚠ 注記
ここに記載されている一連の作業は熟練の技術者又はドゥカティオフィシャルサービスセンターが行わなければなりません。

オリジナル部品の取り外し

同じ角度で再取り付けできるように、固定Uボルトに対するハンドルバーの位置に印をつけておきます。ハンドルバーを適切に支え、4本の固定スクリュー (B) を緩めてオリジナルハンドルバーUボルト (A) を取り外します。後部の2本のスクリュー (B) は再度用います。

キット部品の取り付け

● 重要
取り付け前にすべての部品に汚れがなく、完璧な状態であることを確認します。作業する部品の外側表面を傷つけないために、必要な予防措置を取ってください。

⚠ 注記
カーボン製部品の取り付けの際は、固定用スクリューの締め付けに十分注意してください。カーボン素材を損傷しないよう、固定部品の過度な締め付けはおこなわないでください。

ハンドルバーにUボルト (2) を取り付け、回収した2本のオリジナルスクリュー (B) で仮固定します。この時、スクリューのスレッドとヘッド下に黒色リース (GREASE B) を塗布しておきます。スレッドとヘッド下に黒色グリース (GREASE B) を塗布した2本の専用スクリュー (3) をUボルトの径が大きいほうの穴に取り付けます。ハンドルバーの位置が正しいことを確認し、スクリュー (B) および (3) を十字の順に $25 \pm 5\%$ Nm のトルクで固定します (ワークショップマニュアルの7-8.1章参照)。
Uボルトの前部の穴に2本の専用スクリュー (4) を取り付け固定します。石鹼水を使用し、ラバー (6) をカーボン製ヘッドライトフェアリング (1) に取り付けます。カーボン製ヘッドライトフェアリング内側からスペーサー (5) を先ほど取り付けたラバー (6) に挿入します。スペーサーが専用スクリューの中心にくるようにし、先ほど取り付けたカーボン製ヘッドライトフェアリングをUボルトに置きます。
4本のスクリュー (7) をスペーサーに取り付け、4 Nm のトルクで専用スクリューに固定します。



DUCATI PERFORMANCE accessories

レース専用部品 ご注文書

ご注文商品

1 P/N

商品名

2 P/N

商品名

3 P/N

商品名

4 P/N

商品名

5 P/N

商品名

お客様ご記入欄

私は上記レース専用部品を下記車両に装着し、サーキット走行のみに利用し、一般公道には利用しません。

車台番号 ZDM

モデル名

お客様署名

ご注文日

ドゥカティ正規ネットワーク店記入欄

お客様に上記レース専用部品を販売し、レース専用部品のご利用方法を説明いたしました。

販売店署名

販売日

年

月

日

販売店様へお願い

1. 上記ご記入の上、弊社アフターセールス部までFAXしてください。FAX:03-6692-1317
2. 取り付け車両1台に1枚でご使用ください。